



St. Willebrord Parish (WWW.STWILLYS.ORG)

209 S ADAMS ST, GREEN BAY, WI 54301 | (920) 435-2016 | WILLEBRORDGB@GMAIL.COM

MASS SCHEDULE

ENGLISH WEEKEND MASSES

Saturday: 4:30pm

Sunday: 7:30am, 9am, 5pm

ENGLISH DAILY MASSES

Mon - Fri: 7:15am, 12:05pm

Saturday: 7:15am

RECONCILIATION

(CONFESSIONS)

Mon - Fri: 7:00 & 11:30am

Saturday: 7:00am

PARISH TEAM

EQUIPO PASTORAL

REV. ANDREW G. CRIBBEN
PASTOR

REV. JOHN P. MACCARTHY
ASSOCIATE PASTOR

LUIS SÁNCHEZ
DEACON

CRUZ DELIA HERNANDEZ
BUSINESS MANAGER

SR. JUSTINA ORTIZ
PASTORAL ASSOCIATE AND
ADULT FAITH FORMATION

PAMELA QUICK
MUSIC DIRECTOR

ALMA VÁZQUEZ
SPANISH FAITH FORMATION

AIDEE BOESEN
ADMINISTRATIVE SUPPORT

MIGUEL SANCHEZ
CUSTODIAN

HORARIO DE MISAS

Sábado: 6:00pm

Domingo: 10:45am-Bilingüe,
12:30pm, y 6:30pm

Jueves: 7:00pm

Viernes 1^o del mes: 6:00pm

RECONCILIACIÓN

(CONFESSIONES)

Sábado: 5:30pm;

Domingo: 10:15-am, 12:15pm,
6:00pm

La Epifanía del Señor

Unos magos de Oriente llegaron

entonces a Jerusalén y preguntaron:

**“¿Dónde está el rey de los judíos que acaba de nacer?
Porque vimos surgir su estrella y hemos venido a adorarlo.”**

Mateo 2:1-2



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos © LonelyFotolia, © Flawpixel/Fotolia

The Epiphany of the Lord

Magi from the east arrived in Jerusalem, saying,

“Where is the newborn king of the Jews?”

We saw his star at its rising

and have come to do him homage.”

Matthew 2:1-2

JANUARY 6, 2019

Our Church is equipped with a hearing loop. You can access the loop by activating the T-coil in your hearing aid. We have hearing loop headsets, please ask someone in the sacristy before the beginning of Mass. Thank you.
Nuestra iglesia está equipada con un sistema de audio. Usted puede activar la transmisión poniendo su audifono en la posición-T. Tenemos audifonos que puede pedir en la sacristía antes del comienzo de la Misa. Gracias.



MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

SUNDAY, JANUARY 6

7:30 Our Parishioners
 9:00 † Leonard E. Bluma
 10:45 Bilingual Mass
 12:30 Spanish Mass
 5:00 † Joan Dergin & Family
 6:30 Spanish Mass

MONDAY, JANUARY 7

7:15 † Paul H. Kappel
 12:05 † Marvin Process

TUESDAY, JANUARY 8

7:15 † Ed & Margie VanDeLoo
 12:05 † Walter & Agnes Novak

WEDNESDAY, JANUARY 9

7:15 † Rosemary T. Michalec
 12:05 † Peter Schumacher

THURSDAY, JANUARY 10

7:15 Robert School
 12:05 † Jeanette R. Schuster

FRIDAY, JANUARY 11

7:15 Dory Heyrman & Family
 12:05 † Luella M. Danielski

SATURDAY, JANUARY 12

7:15 Our Parishioners
 4:30 † Reuben DeGrave
 6:00 Spanish Mass

SUNDAY, JANUARY 13

7:30 Our Parishioners
 9:00 † Agnes Wood
 10:45 Bilingual Mass
 12:30 Spanish Mass
 5:00 The Sanchez Family
 6:30 Spanish Mass

We are currently taking your request for 2019 Mass intentions. Please come in to the parish office or call 435-2016.

**Would you like to find out if Alcoholics Anonymous could help you or a family member?
 Call the Green Bay Area AA Hot Line 920-432-2600**

SACRAMENTAL INFORMATION

RECONCILIATION

Mon - Fri: 7:00 and 11:30am
 Saturday: 7:00am

BAPTISMS

Celebrated monthly (except during Lent and Advent) at a weekend liturgy. Please make arrangements 2 months prior to Baptism.

1ST EUCHARIST

We offer continual Faith Formation classes for children 4 years old through 11th grade. Registration begins on March 1st.



MARRIAGE

Contact Fr. Andy no less than 6 months prior to the desired date.

CONFIRMATION

Confirmation is celebrated in the spring of the junior year of high school, after appropriate preparation in our Faith Formation program.

RCIA

Adult candidates for full membership in the Roman Catholic Christian community are prepared through the RCIA process, and received at the Easter Vigil.

CALENDAR OF EVENTS

Sunday, JANUARY 6

— THE EPIPHANY

NO RCIA 215/216

Monday, JANUARY 7

5:00 Emaus Women Spn BH
 5:30 Worship Comm

Tuesday, JANUARY 8

6:00 Prayer Group Spn

Wednesday, JANUARY 9

6:00 English Faith Formation Classes

Thursday, JANUARY 10

6:00 Spanish AA Group 012
 6:00 Choir Practice MR
 7:00 Spanish Mass
 7:30 English AA Group 018

Friday, JANUARY 11

5:00 Spn Faith Formation Classes

Saturday, JANUARY 12

9:00 Spanish Faith Formation Classes
 11:00 Amigos de Jesus Youth Group Spn MR/018
 7:00 Prayer Group Spn

Sunday, JANUARY 13

9:00 RCIA 215/216



St. Willebrord Mission Statement
Proclaiming the Word of God and service to all persons is the heart of the mission of St. Willebrord Parish. Through our efforts, we hope to develop the faith and activity of our own membership, to witness to and foster the message of Jesus to all who come to us, and to share our gifts and talents with everyone.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Jn 3:22 -- 4:6; Ps 2:7bc-8, 10-12a;
 Mt 4:12-17, 23-25

Tuesday: 1 Jn 4:7-10; Ps 72:1-4, 7-8; Mk 6:34-44

Wednesday: 1 Jn 4:11-18; Ps 72: 1-2, 10, 12-13;
 Mk 6:45-52

Thursday: 1 Jn 4:19 -- 5:4; Ps 72:1-2, 14,
 15bc, 17; Lk 4:14-22a

Friday: 1 Jn 5:5-13; Ps 147:12-15, 19-20;
 Lk 5:12-16

Saturday: 1 Jn 5:14-21; Ps 149:1-6a, 9b;
 Jn 3:22-30

Sunday: Is 42:1-4, 6-7 or Is 40:1-5, 9-11;
 Ps 29:1-4, 3, 9-10 or Ps 104:1b-4,
 24-25, 27-30; Acts 10:34-38 or Ti 2:11-14;
 3:4-7; Lk 3:15-16, 21-22



From the Pastor: This weekend we celebrate the Feast of the Epiphany. The word literally means “revelation from above.” So we ask: Revelation of who or what? It is God who is being revealed to all humanity. May there be no doubt that God desires to be known by all people!

Jesus’ birth and early life are well-known today throughout the world because Christians celebrate the Nativity of the Lord at Christmas with great joy and festivity. And, the Good News of his birth and his whole life and teachings have spread to the ends of the earth because we believe that from the very beginning of his life there was a desire to know, honor, and share him with others.

The visit of the Magi, or the Kings, from the East, is only the beginning of the revelation of the God-man to all the nations. Later in Jesus’ life we see how he welcomed, conversed, healed, and deliberately related with “outsiders,” that is, non-Jews. Jesus shows us his intention that his message is to go out to all the earth. Each time he welcomes or talks about “outsiders,” he is revealing that they are, in fact, “insiders” to God (see the Centurion’s son – Matthew 8:5ff; the Good Samaritan – Luke 10:25ff; the Syrophenician woman – Matthew 15:21ff; the Samaritan leper who was healed – Luke 17:11; the Samaritan woman at the well – John 4:1ff; “ff” means “and the verses following”).

When you share a kind greeting to one of the homeless or hungry people who are in the hallway at the parish, you are an epiphany of God! When you generously donate to charitable organizations and social service agencies who help those in need, you are an epiphany of God! When you promise prayers to those who are suffering and experiencing a period of difficulty, you are an epiphany of God!

For us to live the message of epiphany we must extend the message of God, the Good News of Jesus Christ to all people. This means that everyone “deserves” our ministry, our mercy, our charity, our generosity, our forgiveness, etc. Immigrants, refugees, homeless persons, the malnourished, the war-ravaged, persons of color, foreigners, “outsiders,” etc. are all within the circle of those whom God loves, and therefore, we must love. There is no one who stands beyond the concern of the followers of Christ. By sharing Christ-like kindness and love to all people, we continue the ministry of **Epiphany** – revealing God to all!

Peace, Fr. Andy

Come Pray the Rosary With Us

After the 7:15 daily Mass

stay to pray the rosary. Take a few minutes to join in prayer with this special group.



Prayer Vine: If you are in need of prayers, we will pray for you! Call the Prayer Vine at 432-5247, ask for Sandra.



Bible Study Group 10 - 11:30 am

The Bible Study Group will begin to meet again **January 10, 2019**. They will continue using “Exodus” - Ignatius Bible Study Program.

They meet the 1st and 3rd Thursday in room 215 at St. Willebrord’s Community Center.

Call Dr. Jim Falk at 869-7611 for additional information.



Parish Stewardship

December 23, 2018 contributions.....\$ 21,210.00
 Weekly budget.....\$ 9,550.00
 Weekly Surplus/(Deficit).....\$ 11,660.00
 Year-to-date Surplus/(Deficit).....\$(25,631.00)
 (Collection for Dec. 22, 23, 24, 25)

Please remember St. Willebrord Church in your estate planning and/or your will.

Food Pantry



Remember that here at St. Willebrord we have a Pantry which we offer to families in need in our community. Families are able to come once a month for help.

**Open every
 Tuesday from
 9:00am - 12:00pm**

Please if you or someone you know needs the helps do not hesitate to let them know about this service we offer here.

When you come to receive the food please bring a picture ID and a recent piece of mail with your name and address on it.

We are here to serve you. Thank you.

E.V.A. Mission

(E.V.A. : Sent volunteers who are supporting families)

EvaMissionInc@gmail.com

(920) 366-5745 Genaro (helps with donation pickups)

(920) 366-0081 Elizabeth

(920) 680-4658 Monica (English)

(920) 544-7654 Claudia (English & Spanish)

(920) 393-0242 Rosario (Spanish)

Marriage Preparation - Weekend Retreat

The Weekend Retreat covers all aspects of Part I and Part II of Marriage Preparation.

Cost: \$200 per couple (\$100/person). Includes all meals, accommodations, and materials.

Please call (920) 272-8291 with any questions.

Date: February 8 - February 10, 2019

Place: Green Lake Conf. Center
 W2511 Wisconsin 23 in Green Lake

or **Date: June 7 - June 9, 2019**

Place: Camp Tekakwitha
 W5248 Lake Dr, in Shawano

Important Numbers:

Green Bay Diocese - (920) 437-7531
 Catholic Charities - (920) 272-8234
 English AA Group - (920) 366-4880
 GRACE Schools - (920) 499-7330
 1087 Kellogg St, GB; graceoffice@gracesystem.org
 Golden House - (920) 432-4244



Adult Confirmation Program (RCIA)

Starting in September the Department of New Evangelization will again offer a seven-week Adult Confirmation program on the Diocese of Green Bay campus.

This seven-week program is both an opportunity for baptized Catholic adults who have received their First Communion to prepare to receive the outpouring of the Holy Spirit in the Sacrament of Confirmation and to strengthen their relationship with Jesus.

Each session will combine prayer, discipleship, and mission to present its theme using these resources: the United States Catholic Catechism for Adults (USCCA), Catechism of the Catholic Church (CCC), Alpha videos, and the Bible. Participants will be confirmed at a Diocesan Confirmation Mass Sunday, October 28, 2018.

Please contact Joe Tremblay | (920) 272-8313

jtremblay@gbdioc.org or

Maria Garcia | (920) 272-8276 | mgarcia@gbdioc.org



GoldenHouse™

Domestic Violence knows no boundaries and can touch any race, career field, economic status, young or old. Golden

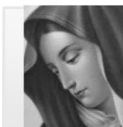
House provides supportive services to adults and children affected by domestic abuse, including: -Safety Planning, Individual and group advocacy, Emergency Shelter, Resource direction and connection, Legal advocacy, and community awareness/prevention. Hope is near and the healing process begins here at Golden House!

Please call for more info. (920) 432-4244.

The House of Hope is a women and children's shelter that helps greater Green Bay area when those are in need. Please visit:

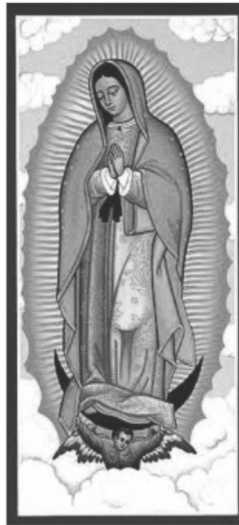
<http://houseofhopegb.org/wish-list.html>

To see how you can help.



Every Friday immediately after the noon Mass Devotion to Our Lady of Sorrows with Eucharistic Exposition and Benediction.

We want to thank everyone who helped with Our Lady of Guadalupe Celebration from cleaning to singing. Everyone helped make the day a success... Thank you!



Queremos agradecer a todas las personas que ayudaron para la celebración de La Virgen de Guadalupe, desde los que limpiaron hasta los que cantaron. Todos contribuyeron a que la celebración halla sido un éxito... Gracias!

Adriana Bravo
Alicia Garcia
Alicia Maldonado Ruiz
Alma Vazquez
Amigos de Jesus
Ana Palacios
Beatriz Garcia
Beatriz Hernandez
Catarina Garcia
Claudia
Claudia Hernandez
David Tlahuec
Debbie Hartwell
Grupo de Oracion
Guadalupe Maldonado
Guadalupe Sendejas
Irene Curiel
Javier Guajardo
Jose Aranda

Juanita Aranda
Judy Maricque
Lupita Dorado
Maria Castañeda
Maria Garcia
Maria Limon
Maria Luis
Maria Martinez
Maria Soto
Martin Dorado
Norma Riley

Olga Bravo
Olga Sicairos
Olivia Martinez
Rosario Fuentes
Sra. Adi Champo
Virginia Guajardo
Amigos de Jesus
Viñador
Diamante Rojo
Faith Formation kids
Randy and his group
Estela Sampo
Mariana & Arturo

Las personas que trajeron champurrado y café para ayudar Everyone that gave donations And many more people that were here with a friendly smile for people in attendance!!!

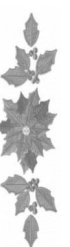


"Thank you to everyone who came to help trim the Christmas tree and move Our Lady of Guadalupe flowers into the Gathering Space. Beautiful!"

- The Environment Grp



Christmas flowers in memory of...
Flores de Navidad en memoria de...
 Deceased members of the Louise & Arthur Lemens Family
 The VandenBusch Family



CALENDARIO DE EVENTOS

Domingo, 6 de Enero

La Epifanía del Señor

NO Clases de RICA 215/216

Lunes, 7 de Enero

5:00 Mujeres de Emaús BH

5:30 Worship Committee Meeting Ing.

Martes, 8 de Enero

6:00 Grupo de Oración

Miércoles, 9 de Enero

6:00 Clases de Formación en la Fe en Ingles

Jueves, 10 de Enero

6:00 Grupo de AA 012

6:00 Practica de Coro de Ingles MR

7:00 Misa

7:30 Grupo de AA en Ingles

Viernes, 11 de Enero

5:00 Clases de Formación en la Fe

Sábado, 12 de Enero

9:00 Clases de Formación en la Fe

11:00 Amigos de Jesús MR/018

7:00 Grupo de Oración

Domingo, 13 de Enero

9:00 Clases de RICA 215/216



LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Jn 3:22 -- 4:6; Sal 2:7bc-8, 10-12a; Mt 4:12-17, 23-25

Martes: 1 Jn 4:7-10; Sal 72(71):1-4, 7-8; Mc 6:34-44

Miércoles: 1 Jn 4:11-18; Sal 72 (71): 1-2, 10, 12-13; Mc 6:45-52

Jueves: 1 Jn 4:19--5:4; Sal 72(71):1-2, 14, 15bc, 17; Lc 4:14-22a

Viernes: 1 Jn 5:5-13; Sal 147:12-15, 19-20; Lc 5:12-16

Sábado: 1 Jn 5:14-21; Sal 149:1-6a, 9b; Jn 3:22-30

Domingo: Is 42:1-4, 6-7 o Is 40:1-5, 9-11; Sal 29 (28):1-4, 3, 9-10 o Sal 104 (103):1b-4, 24-25, 27-30; Hch 10:34-38 o Tit 2:11-14; 3:4-7; Lc 3:15-16, 21-22

RECORDATORIO IMPORTANTE!

Las misas para **QUINCE AÑOS** deben ser apartadas con **6 MESES DE ANTICIPACIÓN**. **ANTES** que todo hablen con el Padre Andy para que reserven y confirmen la fecha de la misa.

También se les pide que para **PRESENCIAS DE 3 AÑOS** hablen a la oficina para hacer una cita con la Hna. Justina al menos **UN MES ANTES** de la celebración.



Números telefónicos Importante

-**ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS** - Grupo Central de Green Bay - en el centro Comunitario. **Jueves a las 6pm, Sábado y Domingo a las 10:00am.**

Juan 530-9857, Jesse M. 265-3202

-**CASA ALBA (RECURSOS PARA HISPANOS)** - 445-0104

-**EVA MISIÓN** - 393-0242/544-7654 (PARA INGLES)

-**NATALIA SIDON** - 448-3330 PREVENCIÓN DE CRÍMENES

-**MARIA ARRIOLA** 435-4040X128 CENTRO DE SERVICIOS

PERSONALES

-**DIÓCESIS DE GREEN BAY** 437-7531

-**CARIDADES CATÓLICAS** 272-8234

-**ESCUELAS GRACE** - 499-7330/GRACESYSTEM.ORG

1087 KELLOGG ST, GREEN BAY, WI 54303

LA MISIÓN DE NUESTRA PARROQUIA

La raíz de nuestra misión en St. Willebrord es proclamar la Palabra de Dios y servir a todos. Es nuestro anhelo desarrollar la fe y la actividad de nuestra congregación con nuestros esfuerzos, para dar testimonio y promover el mensaje de Jesús a todo aquel que llame a nuestras puertas y a la vez compartir nuestros dones y talentos con todos.

INFORMACION PARA LOS SACRAMENTOS

CONFESIONES

Sábado: 5:30pm

Domingo: 10:15 am; 12:15 y 6:00 pm

BAUTISMOS

Se celebran mensualmente (excepto durante Cuaresma y Adviento) en una liturgia de fin de semana. Por favor haga arreglos 2 meses antes del Bautismo.

1ª EUCARISTIA

Ofrecemos clases continuas de formación de fe para niños de 4 a 11 años. Las registraciones empiezan el 1ro de Marzo.



MATRIMONIO

Póngase en contacto con el P. Andy no menos de 6 meses antes de la fecha deseada.

CONFIRMACIÓN

La confirmación se celebra en la primavera del primer año de secundaria, después de la preparación apropiada en nuestro programa de Formación de Fe. RICA

Los candidatos adultos para la membresía plena en la comunidad cristiana católica romana se preparan a través del proceso RCIA, y se reciben en la Vigilia de Pascua.



Recuerde que aquí en St. Willebrord tenemos un dispensario el cual usted puede usar si tiene necesidad de recibir alimentos puede venir una vez por mes y le podemos ayudar.

Esta disponible todos los martes de 9:00am - 12:00pm

Por favor no dude en venir si lo necesita. Si conoce a alguna familia de la parroquia que necesite ayuda pase esta información por favor.


Necesita traer una identificación con foto y una carta del correo reciente con su nombre y dirección para verificación.

Estamos para servirle. Gracias.

Por favor apoyen a nuestros patrocinadores de la parte de atrás del boletín. Las ganancias por sus anuncios ayudan a hacer posible nuestro boletín.



HOSTIAS DE GLUTEN BAJO están disponibles. **Por favor, consulte con el equipo de la Sacristía antes del inicio de la Misa. Gracias.**




En Casa ALBA hay voluntarios que le pueden ayudar a llenar documentos de emergencia. **Llamen para mas información al 445-0104. Lunes - Viernes 10 am - 4pm**

Nuestro Matrimonio en El Señor RETIRO PRE-MATRIMONIAL

Programa de preparación matrimonial en español un día ofrecido por el Ministerio Parroquial en Colaboración con la Diócesis para la Preparación de Parejas a Contraer Matrimonio. Cuota de Inscripción: \$80.00.


Retiro pre-matrimonial para parejas de habla Hispana que ya están casados o tienen la intención de casarse. Las parejas se reunirán desde las 8 a.m. a las 4 p.m. Para más información, visite www.marriageinthelord.org.

FECHAS:
-12 DE ENERO DEL 2019
Diócesis de Green Bay
-2 DE JUNIO DEL 2019
Santa Teresita, Appleton

Golden House brinda servicios de apoyo a adultos y niños afectados por abuso doméstico. Por favor llame para más información al (920) 432-4244 y pregunte por Belinda, ella habla español. Localizados en: 1120 University Ave. en Green Bay, WI <http://www.goldenhousegb.org/>

Estamos en organizar un grupo de apoyo en español. Preguntas? Tenemos a dos trabajadoras bilingües en Golden House. Puede llamar a Chloe o Karen al: 920-435-0100 o mandar un correo electrónico en línea.



CORRESPONSABILIDAD PARROQUIAL

Contribuciones de **Diciembre 23, 2018**...\$ 21,210.00
Presupuesto semanal.....\$ 9,550.00
Semanal Sobrante/(Faltante).....\$ 11,660.00
Sobrante/(Faltante).....\$(25,631.00)

(Colecta de Diciembre 22, 23, 24, 25)

Por favor, recuerde la Iglesia de San Willebrord en la planificación de patrimonio y su testamento.


E.V.A. Misión

Tiene ventas de garaje cada fin de semana de **Jueves a Sábado 8:00 am a 4:00 pm**
1526 N. Irwin Ave. (Esquina con Weise St)
Información llame al 920-393-0242 / 920-544-7654 (Ingles).
Lo recaudado es para ayudar a familias de la comunidad. Gracias.

Fechas de Bautismos 2019


	SEPTIEMBRE
	07 SÁBADO 12:00PM
	15 DOMINGO 12:30PM
	OCTUBRE 05 SÁBADO 12:00PM
*MAYO	04 SÁBADO 12:00PM
	26 DOMINGO 12:30PM
*JUNIO	01 SÁBADO 12:00PM
	30 DOMINGO 12:30PM
*JULIO	06 SÁBADO 12:00PM
	14 DOMINGO 12:30PM
*AGOSTO	3 SÁBADO 12:00PM
	11 DOMINGO 12:30PM
	31 DOMINGO 12:30PM

Llame a Diacono Luis, para mas informes al 435-2016.

Venga a rezar el Rosario con Nosotros

Después de la misa diaria de 7:15 quédese a rezar el rosario. Tómese unos minutos para unirse en oración con este grupo especial.



Todos los viernes inmediatamente después de la Misa de mediodía rezamos a Nuestra Señora de los Dolores con Exposición Eucarística y Bendición.

REUNIÓN DE EMPLEADOS

Los **lunes de 10am - 12pm**, se lleva a cabo la reunión semanal de empleados. La oficina parroquial esta cerrada durante estas horas. Gracias.



Algunas personas han preguntado como se pueden inscribir para recibir el boletín directo a su correo electrónico... Aquí esta el link que pueden visitar... <https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>

- Busquen bajo Green Bay, WI y St. Willebrord sale. Há-gale Clic en las flechas verdes y la forma para inscribir-se saldrá en la pagina.
- Por favor llame a la oficina parroquial si tiene alguna pregunta 435-2016.



Mensaje de nuestro Párroco: Este fin de semana celebramos la fiesta de la Epifanía del Señor. La palabra literalmente significa "revelación de arriba". Entonces, preguntémosnos: ¿Revelación de quién o qué? Es Dios quien está siendo revelado a toda la humanidad. ¡Que no haya duda de que Dios desea ser conocido por todas las personas!

El nacimiento y la niñez de Jesús son bien conocidos hoy en todo el mundo porque los Cristianos celebran la Natividad del Señor en Navidad con gran alegría y festividad. La Buena Nueva de su nacimiento y toda su vida y sus enseñanzas se han extendido hasta los confines de la tierra porque creemos que desde el principio de su vida hubo un deseo de conocerlo, honrarlo y compartirlo con los demás.

La visita de los Magos, o los Reyes, desde el este, es solo el comienzo de la revelación de Dios-hombre a todas las naciones. Más adelante en la vida de Jesús, vemos cómo acogió, conversó, sanó y se relacionó deliberadamente con los "forasteros", es decir, los no judíos. Jesús nos muestra su intención de que su mensaje se extienda a todo el mundo. Cada vez que recibe o habla de "forasteros", revela que son, de hecho, "conocedores" de Dios (vea al hijo del Centurión - Mateo 8:5ss; el Buen Samaritano - Lucas 10: 25ss; la mujer Cananea - Mateo 15:21ss ; el leproso samaritano que fue sanado - Lucas 17:11; la mujer samaritana en el pozo - Juan 4:1ss ; "ss" significa "y los versículos que siguen").

Cuando comparten un amable saludo a una de las personas sin hogar o desamparadas que se encuentran en el pasillo de la parroquia, ¡usted es una epifanía de Dios! ¡Cuando donan generosamente a organizaciones caritativas y agencias de servicios sociales que ayudan a los necesitados, usted es una epifanía de Dios!

Cuando prometes oraciones a aquellos que están sufriendo y experimentando un período de dificultad, ¡usted es una epifanía de Dios! Para vivir el mensaje de la epifanía, debemos compartir el mensaje de Dios, la Buena Nueva de Jesucristo a todas las personas. Esto significa que todos "merecen" nuestro ministerio, nuestra misericordia, nuestra caridad, nuestra generosidad, nuestro perdón, etc. Inmigrantes, refugiados, personas sin hogar, los necesitados, los devastados por la guerra, personas de color, extranjeros, "forasteros", etc. Están todos dentro del círculo de aquellos a quienes Dios ama, y por lo tanto, nosotros también debemos amarlos. No hay nadie que esté más allá de la preocupación de los seguidores de Cristo. Al compartir la bondad y el amor de Cristo con todas las personas, continuamos el ministerio de *Epifanía*, ¡revelando a Dios a todos!

Paz, Pr. Andy



Gracias a los que vinieron a ayudar a decorar el árbol y mover las flores de la Virgen de Guadalupe al salón de reuniones. Todo estuvo hermoso! Gracias.

AYUDA EN ST. VICENT DE PAUL

Si su familia es de bajos recursos, y necesita ayuda con ropa, muebles, etc., el Centro de Servicios Personales de St. Vicente de Paul, le podría ayudar. Llame al **920-435-4040** para hacer una cita para una entrevista.

Números de Teléfono y Nuevo Domicilio

Si usted ha cambiado número de teléfono o domicilio, le pedimos que nos llame para actualizar sus datos. Si tiene nuevos miembros en su familia déjenos saber. Gracias.

¡Invitación a todos!

Tenemos varios grupos en nuestra parroquia los cuales necesitan ayuda, les hacemos una cordial invitación para formar parte de ellos.

Touch group, es un grupo encargado de llevar comunión y visitar enfermos, además organiza Memorial Mass (Misa Anual donde recordamos a nuestros familiares fallecidos).

Social Concerns, se encarga de las necesidades en nuestra sociedad. Este grupo colecta varios artículos para instituciones como Golden House, escuelas, cocina para el Shelter, y ayuda con el Giving Tree (El Árbol de Obsequios en Navidad).

Sanctuary Society, este grupo se encarga de todo lo necesario para el Altar como; hostias, vino, flores, etc. Realizando venta de panecitos y rifas para recaudar fondos y comprar todo lo necesario. Estos grupos se reúnen solo una vez al mes, sea parte de ellos y done su tiempo y talento a una causa buena. Para más información llama al 920-435-2016. Estamos contando contigo!!!



Postrándose, lo adoraron

6 de enero de 2019 • La Epifanía del Señor

La tradición, la poesía y la literatura desde hace mucho tiempo reflexionan en la historia de los magos. El camino de los magos sin duda tiene impacto en los caminos de nuestras propias vidas. El camino es una búsqueda de un “rey”, por lo qué o por quién es de una importancia fundamental en la vida. Quienes buscan pierden la dirección y encuentran obstáculos y peligros. Al buscar a un rey, los magos primero llegan con un rey engañoso, Herodes. La reaparición de la estrella muestra el verdadero camino y los guía al verdadero rey.

Para Mateo, el camino termina cuando los magos adoran a Jesús. Ellos descubren a un rey que no está vestido de majestuosidad, sino cubierto con humildad y sencillez. Ellos comienzan a reimaginar lo que es el verdadero poder regio. Transformados por este camino, ellos aceptan a este rey humilde, Jesús.

INCLUIDOS Y EXCLUIDOS

Una epifanía es una manifestación, una revelación de lo que estaba escondido, y a menudo un desafío a cambiar. Para la comunidad de Mateo, la historia de los magos desafía a estos nuevos cristianos, tanto aquellos de origen judío como

a los que no son judíos. Los incluidos, aquellos enraizados en las tradiciones y Escrituras judías, podrían estar incómodos con los magos, y con Dios obrando en la cultura de aquellos que no son judíos y que se acercan a Dios. Los excluidos, también llamados gentiles, se alegran de que Dios los llame desde sus propias raíces. Excepto que ellos también saben que están llamados a sus propios caminos de transformación.

¿Hoy en día, quiénes son los incluidos y los excluidos? Algunos podrían ver a los fuereños como amenazas a las formas acostumbradas de honrar y servir a Dios. Otros podrían creer que ellos mismos están muy alejados, concluyendo que no pueden ser aceptados en la comunidad cristiana, y quizá dejen de prestar atención a la obra de Dios en sus vidas. Aun así, otros podrían pensar que creer en Cristo sirve como otra línea que divide a las personas, previniéndolas de ver a todas las personas como hijos de Dios. La historia de la Epifanía nos recuerda que clasificar a personas como incluidas o excluidas es una ilusión, una mentira que surge a partir de una separación de Dios. Cuando estamos unidos con Dios, solo podemos ver a los demás como hermanos y hermanas.

Lecturas de hoy: Is 60:1-6; Sal 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13; Ef 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

Copyright © 2019, J. S. Paluch Company, Inc., 3708 River Road, Suite 400, Franklin Park, IL 60131-2158 1 800 621-5197. With Ecclesiastical Approval.



Law Firm of
CONWAY, OLEJNICZAK & JERRY, S.C.
 Phone: (920) 437-0476 Web: lcojlaw.com



Consider
**Remembering
 Your Parish in
 Your Will.**

For further information,
 please call the Parish Office.

Newcomer
 Funeral Home

Helping families
 save thousands
 Ayudar a las familias
 ahorrar miles

920-432-4841 • www.NewcomerGreenBay.com

EVS TEAM MEMBER (Housekeeper)

Bellin Health has multiple openings for EVS Team Members (Housekeepers) ranging from (4/40 hours /week) All Shifts Available, every other weekend. To apply, or view qualifications and experience required, please view online at: www.bellin.org • EOE • Tobacco Free Environment



MIEMBRO DEL EQUIPO de EVS (La Limpieza)

Bellin Health tiene muchas oportunidades de trabajo en el equipo de EVS (La Limpieza.) Trabajarà de 8 a 40 horas/por semana. Turnos de Día y Noche, con cualquier otro fin de semana Para aplicar, o para ver las calificaciones y experiencia necesaria, visite el internet a: www.bellin.org
 Empleador de Igualdad de Oportunidades • Ambiente Sin Fumar Tabaco

Broadway
 AUTOMOTIVE
 Better!

ONE PARISH

Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

Grow in your faith,
 find a Mass, and
 connect with your
 Catholic Community
 with OneParish!



GRZECA LAW GROUP



IMMIGRATION ATTORNEYS

(888) 471-1400

Green Bay and 5 additional locations

www.grzecalaw.com

~ Se Habla Español ~

When life offers the gift of time...

How will you spend it?

We'll help you every step of the way.

Offering a continuum of care for seniors:

- > Assisted Living
- > Memory Care



421 Erie Rd.

Green Bay, WI 54311

www.OakParkPlace.com/GreenBay

greenbaysales@oakparkplace.com



FINDaPARISH.com

The Most Complete Online
 National Directory
 of Catholic Parishes

CHECK IT OUT TODAY!



Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:

<https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



Catholic Cruises and Tours

Brian or Sally, coordinators

860.399.1785
 an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA

CST 2117990-70

www.CatholicCruisesAndTours.com



From the WLP Vault
 comes the Bible Story of Christmas
 featuring 8 Classic Christmas Carols
 and a reading of the Gospel of
 Luke 2: 4-20 by Bing Crosby!
 Also available on vinyl.

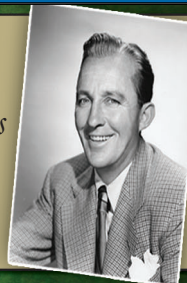


Photo Courtesy of
 Bing Crosby Enterprises

800-566-6150

Visit WLPmusic.com to purchase your copy - CD \$10.00

BLINDAUER'S

Sheet Metal - Roofing

Dean Englebert

1227 S. Broadway 437-1332

**Allouez Catholic Cemetery
 & Chapel Mausoleum**

Pre-Planning:
 Save Your Family
 From Difficult
 Decisions in the Future



ALL CHRISTIAN
 FAITHS WELCOME

432-7585

2121 Riverside Dr., Green Bay



THE NORBERTINE COMMUNITY OF ST. NORBERT ABBEY
 Faithfully serving the congregation of St. Willebrord since 1932

COMUNIDAD NORBERTINA DE LA ABADÍA DE ST. NORBERTO
 Sirviendo fielmente a la Congregación de San Willebrord desde 1932



Dr. Lynn Carli and Dr. John Knuth
 535 South Monroe Ave. 435-9511
 Complete Family Vision Care
 Contact Lenses, Frames and Lenses
 Repairs and Adjustments
 Contact Lenses Cleaned & Polished while you wait

LAMERS
 The Passenger Professionals

Deluxe Motor Coaches • Limousine Coaches
 Mini-Coach® & School Buses • Trolleys

One-Day & Multi-Day Tours
 Ask for a FREE Tour Catalog
 496-3600 • www.golamers.com